

НАШИ ПРОЕКТЫ OUR PROJECTS

«ЛИТЕРАТУРНАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ МОРДОВИИ»* «LITERARY ENCYCLOPEDIA OF MORDOVIA»

Буква К / Part K

EDN BHGA1Y

КОРЧЕГАНОВ Владимир Николаевич (9.3.1941, д. Садовка ныне Ковылкинского р-на РМ), мокша-мордов. писатель. Засл. работник культуры МССР (1992). Чл. СП СССР (1988). Род. в крест. семье. Окончил Краснослободский с.-х. техникум (1967), Всесоюзный заочный высший лекторий журналистики (1964) и 3 курса юр. ф-та Казанского гос. ун-та (1970). В 1968 — 2006 — сотр. опытного производства ОАО «Лисма-ВНИИИС им. А. Н. Лодыгина»; с 2006 — зам. гл. ред. дет. лит.-познават. газ. «Родничок».

К. начал заниматься лит. деятельностью в 1960-е гг., печатался в респ. газетах и журналах (рассказ «Юмаф шивалда» — «Потерянный дневной свет», ж. «Мокша», 1963, № 3; и др.). Своими гл. учителями считает изв. мордов. писателей Я. М. Пинясова, М. А. Бебана и Ф. С. Атянина, к-рые оказывали ему помощь на этапе проф. становления, формирования индивидуально-авт. стиля. Первый восьмистраничный сб. «Луганя-

зе-лаймонязе» («Луг-лужок», 1977), пред-назнач. для детей дошк. возраста, включает 18 коротких стихотворений. Они знакомят маленьких читателей с окружающим миром, явлениями природы, передают их красоту и помогают понять нрав братьев наших меньших. Во вторую книгу писателя для детей «Ожука, монць» («Погоди, я сам», 1980) вошла худож. проза — рассказы, сказки и повесть. Разные по тематике, но сходные по идейному содержанию рассказы ориентированы на воспитание у детей любви к окружающей природе («Шуфтонянь обжай» — «Обидчик деревьев»), личностных качеств коллективизма и готовности прийти на помощь («Капаскарьшка» — «С лапоть», «Эйть лангса» — «На льду»). Авт. сказки о животных («Ёжу, а васькафтовсь» — «Хитрая, но обманулась» и «Ашесть ладяв» — «Не сдружились») близки к народным. Финал первой идентичен концу мордов. нар. сказки «Ворона и Лиса» и рус. «Лиса и Дрозд»: Лиса решила отдать

* Энциклопедические статьи / Encyclopedic articles

гнавшимися за ней собакам хвост, к-рый мешал бежать, а собаки вытянули её из дупла и разорвали. Особенность второй сказки заключается в наделении зайца не свойств. ему характером. Заяц представлен не столько трусливым, сколько хитрым, сумевшим уйти от волка и медведя, а также поссорить их друг с другом. Воспитат. потенциалом обладает пов. «Ёмла егерь» («Маленький егерь»), гл. герой к-рой (Митяня) вместе со своим дедом защищает природу от браконьеров и спасает друга на пожаре. Недостатки произв. проявились в идеализации образа гл. героя — семиклассника, наделённого искл. положит. качествами, стремящегося к знаниям, не совершающего никаких ошибок, а также в композиц. нестройности, обусловл. резкими переходами от одной части к другой. Третий сб-к на мокш. яз. «Судьбань тяште» («Звезда счастья», 1991) состоит из стихотворений и поэм. Его открывают стихи, посвящ. Вел. Отеч. войне. В них восхваляется подвиг народа и выражается скорбь по поводу погибших солдат. Другие произв. относятся к пейзажной и любовной лирике. В них ярко и образно предстаёт живописная природа мордов. края, выражается уважит. отношение к женщине, к матери, прославляется животворящая сила любви. Наряду с этим значит. место занимают стихотворения о человеке труда, наделённом поэтом высокими нравств. качествами, приносящем пользу себе и окружающим. В отдельных произв. ставятся злободневные проблемы, в частности пьянства («Начка пула» — «Мокрый хвост»). В поэме «Тердихть паксянь панчфне» («Зовут цветы полевые») выражается мысль о необходимости сохранения сёл, утверждается идея преемственности поколений. В сб-ках избр. прозы и поэзии «Людские судьбы...» (2006) и «Кочкаф

произведениях» («Избранные произведения», 2011) представлены стихи, рассказы и повести на мокш., рус. и эрз. яз. Из 50 стихотворений на мокш. яз. впервые опублик. являются лишь 17 (6 — для взрослого читателя и 11 — для детей), тематика к-рых не отличается новизной, остальные перешли из предыдущей книги. Среди прозаич. произв. имеются повести о работе правоохранит. органов («Сире кирьхкс» — «Старый воробей», 1996; «Вень эводемат» — «Ночные страхи»; и др.). Сб. «Избранные произведения» (2016), составл. из книг, изд. в 1991 и 2011, включает всего 2 новых стихотворения для детей («Тага цингорды звонкось» — «Снова звенит звонок», «Лямбось сась» — «Тепло пришло»). Большинство произв. К. переведено на рус. яз., наиболее удачными являются пер. А. Н. Терентьева. Нек-рые пер., осуществл. А. А. Громыхиным, выполнены с использованием просторечной лексики и неправильных форм слов, что не способствует формированию у детей грамотной речи.

К. — лауреат лит. пр. МВД МАССР (1980) и респ. фестиваля «Под солнцем Родины». Д. чл., проф. Межрегион. обществ. орг-ции «Академия русской словесности и изящных искусств им. Г. Р. Державина» (2005).

Соч.: Луганязе-лаймонязе. Саранск, 1977; Ожука, монць : рассказ, ёфкст и повесть. Саранск, 1980; Друг мой — солнышко : стихи / [пер. с мордов.-мокша А. Терентьева]. Саранск, 1984; Весна : стихи / пер. с мордов.-мокша. М., 1986; Штрафной удар : повесть и рассказы / пер. с мордов.-мокша А. Терентьева. Саранск, 1988; Судьбань тяште : стихт и поэмат. Саранск, 1991; Две сказки для маленьких и больших ребят / [переводчик А. Терентьев]. Саранск, 1995; Свет негасимый : стихи / пер. с мордов.-мокша яз.: А. Громыхин, А. Терентьев. Саранск, 1998; Тепло-

та души : (Избр. произведения) / пер. с мокш. А. Громыхина и А. Терентьева. Саранск, 2000 ; Солнечный котёнок : стихи и сказки / пер. с мокш. А. Громыхина и А. Терентьева. Саранск, 2001 ; Людские судьбы... : [избр. произведения]. Саранск, 2006 ; Кочкаф произведения = Избранные произведения. Саранск, 2011 ; Избранное : стихи, повести, очерки, песни. Саранск, 2013 ; Избранные произведения = Кочкаф произведения = Кочказь произведения : [стихотворения, поэмы, сказки, повести, рассказы] / [пер. О. Алиевой и др.]. Саранск, 2016.

Лит.: ПМ. 2001 ; 2015. Т. 1 ; *Тангалычев К.* В мире доброты // Сов. Мордовия. 1987. 15 янв. ; *Имяреков М. Г.* Писательсь и зряфсь. Саранск, 1992 ; Мордовия, XX век: культурная элита : энц. справ. Саранск, 2010. Ч. 1 ; *Дёмин В. И.* «Счастье — это к дому родная дорога...» : Слово о поэтич. творчестве Владимира Корчеганова // Нар. образование РМ. [Саранск]. 2013. № 3 — 4.

А. М. Каторова.

EDN GMWLFQ

КРЕСТЬЯНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, произведения кон. 19 — нач. 20 в., созд. на мокш. и эрз. яз. творчески одарёнными представителями крестьянства или выходцами из среды нац. сельской интеллигенции (Р. Ф. Учаев, В. С. Саюшкин, И. А. Цыбин, Т. Е. Завражнов, С. А. Ларионов, И. Т. Зорин и др.). К. л. — переходная форма развития мордов. кн. словесности в её движении от фолькл. стадии к литературной. До 1880-х гг. произв. К. л. распространялись в основном устно; с кон. 19 в. их стали записывать рус. и заруб. исследователи этнич. культуры мордов. народа и публиковать в науч. сб-ках как образцы мордов. нар. творчества. Осн. жанровые формы К. л. — «народный рассказ», «разговор», «воспоминание», «история», ист. и др. виды «предания», поэма сказового типа. Мордов.

К. л. органически связана с фольклором, его поэтикой, эстетикой и разновидностями его образной системы. Жанрово-стилевую структуру К. л. отличают занимательность повествования, беллетризов. отражение нек-рых явлений социальной жизни, нар. быта и реальных событий, связ. непосредственно с судьбой автора-рассказчика. Лучшим образцам (напр., «Рассказ о старике Фёдоре», «Рассказ соседа соседу о произведённой у него краже», «Рассказ о рассеянном мордвине» Учаева) свойственны сатирико-комич. сюжеты и приёмы образности. Особое место в К. л. занимают литературно обработ. топонимич. «предания» мордов. сёл Саратовского у. Саратовской губ. — Оркино (Цыбин) и Сухой Карбулак (Учаев). Их стилиевой манере присущи метафоричность описаний, наличие сопоставит. характеристик, использование эпитетов и сравнений. К типично лит. форме рассказа относится, напр., «жизнеописание» Учаева, в к-ром представлены сцены мордов. нар. быта, показаны крест. трудолюбие, мироощущение и миропонимание. «Жизнеописание» Саюшкина отличается сатирико-обличит. заострённостью, стремлением изобразить человека, ищущего социальной справедливости. Любопытной разновидностью К. л. являются «Мордовская история» и «Мордовская земля» Завражнова и Ларионова. Занимат. случаи, почерпнутые из библейских источников и мордов. фольклора, авт. вымысел и достоверные факты из нар. жизни позволили им дать своё толкование истории мордвы, представить её связи с народами не только Поволжья, но и стран Средиземноморья. В «Мордовской истории» изложены в стилизов. форме ист. сказаний др.-мордов. предания о легендарном предводителе Тюште. Для восстановления реальной картины ист.-